



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 2/2/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE LES DEMANDES SONT MAINTENANT OUVERTES DANS LE CADRE DU DEUXIÈME TOUR DU FONDS POUR UN MEILLEUR BUFFALO, DE 30 MILLIONS DE DOLLARS**

***Les organisations communautaires et les promoteurs privés sont encouragés à faire des demandes de financement en vue d'investir dans la revitalisation du centre-ville de Buffalo***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que les demandes de financement sont maintenant ouvertes dans le cadre du deuxième tour du Fonds pour un meilleur Buffalo, de 30 millions de dollars. Le Fonds pour un meilleur Buffalo est une composante essentielle du Milliard Buffalo, et est consacré à des projets qui favorisent la densité et la croissance le long des corridors de transport et qui revitalisent les quartiers commerciaux. Les demandes, dues le 28 mars, sont disponibles [ici](#), et on peut voir une carte des sites [ici](#).

« Alors que l'économie de l'ouest de New York continue de croître, nous devons nous assurer que Buffalo ait un centre-ville fort et dynamique ayant la capacité de lui servir d'ancre, **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. Ce financement aidera à poursuivre ces progrès et à faire en sorte que Buffalo reste une ville en mouvement. »

Le Fonds pour un meilleur Buffalo est essentiel à la promotion du réaménagement du centre-ville de Buffalo, attirant une main-d'œuvre dynamique et améliorant l'accès à l'emploi et aux opportunités éducatives. Le premier tour du Fonds pour un meilleur Buffalo a accordé 11 722 500 \$ à 21 projets. Les candidats de ce tour peuvent demander des subventions et des fonds de crédit renouvelable pour l'une de ces deux initiatives : Aménagement axé sur les transports en commun des rues principales de Buffalo.

***Aménagement axé sur les transports en commun***

D'investir dans l'aménagement axé sur les transports en commun permettra de relier les centres d'activité de Buffalo les uns aux autres afin de bâtir la réputation de dynamisme et de prospérité de la ville grâce à des commodités et à une infrastructure modernes, à des quartiers conviviaux et bien conçus ainsi qu'à un vaste éventail d'atouts accessibles à tous les résidents.

Jusqu'à 2 millions de dollars en crédit-relais est offert pour des projets qui favorisent

l'utilisation des transports multimodes et qui stimulent l'activité piétonne par des entreprises au détail et des services orientés vers les quartiers, des espaces publics de qualité et des voies piétonnes accessibles. La région cible de cet aménagement se situe à l'intérieur de ¼ mille de distance des arrêts de transport en commun de Buffalo situés sur les corridors de Bailey Avenue, de Grant Street, de Main Street, de Niagara Street, d'Utica Street et de Fillmore Avenue.

### ***Initiative sur les rues principales de Buffalo***

De rénover les bâtiments et d'améliorer les espaces publics est essentiel à la revitalisation réussie des quartiers des affaires historiques et des quartiers à utilisation mixte du centre-ville de Buffalo et des environs.

Des subventions allant de 50 000 \$ à 500 000 \$ sont offertes aux associations d'affaires des quartiers et aux organismes à but non lucratif de la ville de Buffalo qui rénoveront certains des espaces les plus prometteurs du centre-ville. L'initiative sur les rues principales de Buffalo cible les rues Allentown, Bailey, Broadway/Fillmore, Chippewa, East Delavan, Elmwood Village, Fillmore/MLK, Grant/Amherst, Grant/Ferry, Hertel, Jefferson Avenue, Kaisertown, Lovejoy, Lower Niagara/Lakeview, Main, Seneca-Caz, South Park, Tonawanda/Ontario et Upper Niagara.

**Le président, premier dirigeant et commissaire de l'Empire State Development, Howard A. Zemsky, a déclaré :** « Avec des subventions ciblées qui financent des projets d'aménagement à utilisation mixte, le Fonds pour un meilleur Buffalo revitalise les corridors commerciaux de la ville et ramène les résidents dans les quartiers. Alors que le premier tour de financement renforce déjà nos communautés, ce deuxième tour aidera à assurer le futur économique de Buffalo. »

**Le commissaire du Renouveau communautaire et des Foyers de l'État de New York, Jamie Rubin, a déclaré :** « Sous le leadership du Gouverneur Cuomo, nous travaillons à insuffler une nouvelle vie dans les communautés et à en faire des endroits attirants et abordables où vivre et travailler. Le HCR se réjouit de prendre part à la résurgence de Buffalo, et il nous tarde de voir la ville continuer à prospérer. »

**Satish K. Tripathi, président de l'Université de Buffalo et coprésident du Conseil régional du développement économique de l'ouest de New York, a déclaré :** « Une infrastructure efficace et revitalisée et des communautés accessibles, voilà qui rendra la région de Buffalo plus attirante pour les entreprises. Cette initiative, avec l'engagement du Gouverneur Cuomo, continue à développer les atouts humains et physiques de l'ouest de New York qui accéléreront l'innovation et favoriseront une communauté prospère. »

**Le maire de Buffalo, Byron Brown, a déclaré :** « Cet argent met les débouchés créés par le Milliard Buffalo en lien aux centres de quartier de partout dans la ville. Sans des centres de quartier forts et une amélioration de la qualité de vie offerte grâce à cet engagement de financement, le Milliard Buffalo ne pourrait pas atteindre son plein potentiel. Le Gouverneur Cuomo mérite d'être félicité pour l'approche complète qu'il a

prise en matière de développement économique et qui touche à tous les résidents de Buffalo. »

**Le Sénateur Tim Kennedy a déclaré :** « Alors que l'ouest de New York continue à connaître une croissance sans précédent, le Fonds pour un meilleur Buffalo porte une attention importante et nécessaire sur la croissance intelligente. Nous souhaitons qu'il y ait une connectivité entre les lieux où les gens travaillent, vivent et passent leur temps de loisirs. Une stratégie bien planifiée entraînera des quartiers dynamiques qui offriront des endroits sécuritaires aux familles où vivre, travailler et se divertir. Cette initiative joue un rôle essentiel dans la revitalisation de la ville de Buffalo. »

**Le Sénateur Marc Panepinto a déclaré :** « Plus de rues principales et de quartiers que jamais sont en mesure de prendre part à la transformation de Buffalo grâce au Fonds pour un meilleur Buffalo. Le Gouverneur Cuomo s'engage à investir dans Buffalo par des programmes qui permettent de bâtir des villes fortes et dynamiques. »

**Le membre de l'Assemblée Michael Kearns a déclaré :** « De beaux quartiers hautement fonctionnels où l'on peut accéder facilement par les transports en commun à des emplois bien payés amélioreront Buffalo, et c'est à cela que sert ce fonds. L'investissement dans les transports engendrera des emplois pour les personnes qui ne peuvent pas s'offrir une voiture et offrira un moyen aux résidents d'accéder à des opportunités éducatives qui conduiront à de meilleures opportunités de carrière. »

**La membre de l'Assemblée Crystal Peoples-Stokes a déclaré :** « Le Fonds pour un meilleur Buffalo a aidé à attirer l'attention sur les corridors commerciaux de partout à Buffalo, créant une synergie et favorisant la collaboration nécessaire à ce que ces organisations partagent idées et meilleures pratiques. Le deuxième tour de financement mise sur l'élan et le succès du premier. L'initiative du Milliard Buffalo du Gouverneur Cuomo continue d'apporter des changements visibles à nos paysages urbains et à encourager l'investissement privé dans l'ensemble de Buffalo. »

**Le membre de l'Assemblée Sean Ryan a déclaré :** « Le Fonds pour un meilleur Buffalo aide à bâtir un meilleur futur pour les résidents et les entreprises de la ville de Buffalo. En se concentrant sur l'amélioration des quartiers et en faisant en sorte qu'ils soient bien reliés à des emplois nouveaux et actuels, le Fonds pour un meilleur Buffalo poursuit les grands progrès économiques que nous avons vus à Buffalo et dans l'ouest de New York. Les initiatives créées par le Milliard Buffalo contribuent à transformer notre avenir économique. Le Fonds pour un meilleur Buffalo représente la prochaine étape dont nous avons besoin pour créer et renforcer les quartiers denses et à usage mixte, et offrir des transports fiables pour aller à l'école et au travail. »

**L'administrateur du comté d'Érié, Mark Poloncarz, a déclaré :** « Avec tout l'élan et les opportunités d'emploi croissantes de Buffalo, il est essentiel que nous reliions également à de nouveaux emplois les quartiers le long de nos corridors de transport en commun. Le Fonds pour un meilleur Buffalo permet de mettre en place le financement

nécessaire à la réalisation de cet objectif. Je remercie le Gouverneur Cuomo, qui reconnaît ce besoin. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418